



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Четырнадцатая сессия

Рим, 1–5 апреля 2019 года

**Целевая группа по темам и "Конкурс тем: стандарты и применение"
2018 года – последствия и выгоды новой процедуры проведения
конкурса**

Пункт 9.1 повестки дня

**Подготовлен Секретариатом МККЗР при содействии членов Целевой
группы по темам**

I. Справочная информация

1. В целях укрепления сотрудничества между подразделениями Секретариата МККЗР и между Комитетом по стандартам (КС) и Комитетом по применению и развитию потенциала (КП) Комиссия по фитосанитарным мерам на своей тринадцатой сессии (2018 год) утвердила порядок проводимого раз в два года конкурса "Конкурс тем: стандарты и применение"¹. Тринадцатая сессия КФМ также утвердила критерии обоснования и приоритизации предлагаемых тем и Круг ведения и Правила процедуры Целевой группы по темам (ЦГТ)².

2. КФМ на своей 13-й сессии (2018 год) согласился с тем, чтобы наделить КП такими же полномочиями в исключительных обстоятельствах рекомендовать КФМ темы, что и КС, и далее постановил поручить ЦГТ использовать Сводную таблицу стандартов и применения при рассмотрении предложений, представленных в рамках конкурса тем. Договаривающиеся Стороны призвали Секретариат провести анализ возможных последствий предстоящего

¹ Необходимо отметить, что темы по применению также включают темы по наращиванию потенциала.

² Доклад о работе тринадцатой сессии КФМ (2018 год), Приложения 7, 8 и 9; доступно по адресу: <https://www.ippc.int/en/publications/85963/>.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

конкурса для работы Секретариата, и в этой связи 13-я сессия КФМ признала необходимость отразить принятые КФМ решения в процедуре разработки стандартов МККЗР и других соответствующих процедурах КФМ и поручила Секретариату МККЗР провести анализ возможных последствий и выгод и представить КФМ его результаты.

II. "Конкурс тем: стандарты и применение" 2018 года

3. На "Конкурс тем: стандарты и применение" 2018 года десять национальных организаций по карантину и защите растений (НОКЗР) и четыре региональные организации по карантину и защите растений (РОКЗР) представили в общей сложности 36 предложений по стандартам (включая предложения по терминам для Глоссария фитосанитарных терминов и по диагностическим протоколам) и применению. Все предложения размещены в открытом доступе на Международном фитосанитарном портале (МФП)³.

4. ЦГТ, состоящая из представителей Бюро КФМ, КС и КП, провела свое первое очное заседание в Риме 1–3 октября 2018 года. Члены группы рассмотрели все 36 предложений и выработали рекомендации КС и КП для рассмотрения на соответствующих заседаниях комитетов в ноябре 2018 года. На своем заседании в октябре 2018 года ЦГТ отметила, что процесс прошел успешно, но может быть усовершенствован, и приняла решение о включении полученного опыта и предлагаемых возможных изменений процесса проведения конкурса тем в дискуссионный документ ЦГТ для 14-й сессии КФМ (2019 год).

5. КС на своем заседании в ноябре 2018 года рассмотрел рекомендации ЦГТ и согласился с большинством рекомендаций. Темы, относящиеся к терминам для Глоссария фитосанитарных терминов и диагностическим протоколам, рекомендованные КС, были включены в программы работы соответствующих технических групп, поскольку являются "темами" в иерархии терминов, используемых в стандартах, и относятся к непосредственной компетенции КС. КС также кратко обсудил потенциальные последствия конкурса тем для процесса разработки стандартов, но счел преждевременным предлагать изменения, поскольку ЦГТ, возможно, пожелает рекомендовать изменения в своем Круге ведения и процедуре проведения конкурса на основе полученного опыта и после представления результатов этого конкурса в КФМ.

6. КП на своем заседании в ноябре 2018 года также рассмотрел рекомендации ЦГТ по предложениям. КП согласился с большинством рекомендаций ЦГТ и представил свои замечания по ряду тем.

7. ЦГТ рассмотрела материалы обсуждений в КС и КП на своем заочном заседании в январе 2019 года и подготовила окончательные рекомендации четырнадцатой сессии КФМ.

III. Анализ последствий и выгод от конкурса тем для работы Секретариата

A. Сотрудничество Секретариата МККЗР и людские ресурсы

8. Группа по разработке стандартов (ГРС) и Группа по содействию применению (ГСП) Секретариата МККЗР совместно руководили проведением "Конкурса тем: стандарты и применение" и работой Целевой группы по темам (ЦГТ) и оказывали им поддержку. Координация между подразделениями в обработке предложений, подготовке заседаний и последующей деятельности по их итогам была эффективной и предоставила хорошую возможность для активизации внутриорганизационного сотрудничества.

9. Работа Секретариата по проведению конкурса тем включала обработку предложений, подготовку шаблонов для оценки и документов к заседаниям, поддержание связи с

³ Веб-сайт конкурса тем: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-and-implementation/call-for-topics-standards-and-implementation/>.

представлявшими предложения сторонами и членами ЦГТ, подготовку и управление проведением заседаний ЦГТ (одного очного и одного заочного), управление электронными форумами ЦГТ, составление докладов и подготовку содержащих рекомендации документов для КС, КП и КФМ. Два консультанта из двух подразделений Секретариата (ГСП и ГРС) несли основную ответственность за конкурс, при этом руководители подразделений обеспечивали определенную координацию и административную поддержку.

10. По подсчетам Секретариата, на проведение "Конкурса тем: стандарты и применение" 2018 года было затрачено приблизительно по 21 полному рабочему дню каждого из двух консультантов из ГСП и ГРС плюс три дня каждого из двух руководителей групп и три дня на административную поддержку. При проведении конкурсов в будущем эта рабочая нагрузка может снизиться после доработки шаблонов и процессов, однако рекомендуется, чтобы ресурсы, связанные с управлением процессом проведения конкурса, учитывались в планах работы Секретариата МККЗР на годы, в которые организуется конкурс.

В. Финансирование заседания Целевой группы по темам

11. На основании решения, принятого на заседании Бюро в июне 2018 года, средства на оплату дорожных расходов участников октябрьского очного заседания ЦГТ из развивающихся стран не выделялись. К счастью, все члены могли обеспечить собственное финансирование, что не всегда возможно. В целях обеспечения представительства развивающихся стран на очном заседании Целевой группы по темам КП и КС рекомендуют включить финансирование путевых расходов в рассмотрение бюджетных ассигнований на следующий конкурс тем, проведение которого запланировано в 2020 году.

С. Планирование и сроки проведения конкурса

12. "Конкурс тем: стандарты и применение" 2018 года был открыт с 1 мая по 31 августа 2018 года. Секретариат получил отзывы от участников региональных семинаров МККЗР, которые выразили свою обеспокоенность сроками проведения конкурса, поскольку в некоторых регионах семинары прошли уже после его завершения. Для того чтобы позволить Договаривающимся Сторонам обсудить возможные темы, мобилизовать поддержку и выработать потенциально совместные предложения, было высказано мнение о включении конкурса тем в качестве постоянного пункта в повестку дня региональных семинаров и рекомендовано попытаться планировать региональные семинары на более ранние сроки, до окончания проведения конкурса.

13. Проведение очного заседания ЦГТ было запланировано на три дня в начале октября. Продолжительность заседания была достаточной для подробного обсуждения 36 предложенных тем, основывавшегося на предварительных оценках, подготовленных отдельными членами группы до заседания. ЦГТ согласилась с необходимостью предварительных оценок и с тем, что такая практика предпочтительнее, чем подробные обсуждения на заседаниях КП и КС. Количество дней для очного заседания может корректироваться в зависимости от количества и качества предлагаемых в будущем тем.

14. Новая процедура проведения конкурса тем включает ряд жестких временных рамок для оценки предложений по темам, особенно в период между заседаниями ЦГТ и КС и КП, на которых обсуждаются предложенные темы. Учитывая, что ЦГТ проводит тщательный анализ предложений, доклад о работе очного заседания группы является главным источником подробной информации об оценке предложений и должен быть окончательно доработан ко времени заседаний КС и КП.

15. Согласно текущему графику, ЦГТ снова проведет заочное заседание в январе, чтобы обсудить рекомендации КС и КП. Поскольку обсуждения в КС и КП в основном отражены в их докладах, которые публикуются вскоре после соответствующих заседаний, Секретариат

полагает, что, возможно, целесообразнее будет запланировать итоговое заседание ЦГТ до конца текущего года, с тем чтобы предоставить достаточное время для окончательной доработки рекомендаций для КФМ.

D. Качество предложений по темам

16. На оценку нескольких предложений повлияла недостаточность информации от выдвинувшего предложение органа, включая не в полной мере отраженные основные критерии обоснования и критерии в поддержку, требующиеся для предложения тем по диагностическим протоколам, отсутствие проектов спецификаций или проектов общих положений и отсутствие обзоров литературы. Секретариат отмечает, что стороны, представлявшие данные, были уведомлены о том, что их предложения сочтены неполными, и получили возможность представить дополнительную информацию.

17. Секретариат согласился пересмотреть формат формы подачи предложений с учетом мнения членов ЦГТ, чтобы предоставить Договаривающимся Сторонам четкие указания по заполнению формы и облегчить процедуру оценки. Было предложено разработать отдельную форму подачи предложения для диагностических протоколов, более четко отражающую дополнительные критерии, которые необходимо учесть представляющим предложения. Секретариат также согласился разработать структурированную типовую форму для проекта общих положений по применению, аналогичную типовой форме для проекта спецификации, которая используется для предложения тем по стандартам. Пересмотренные формы будут доступны для следующего конкурса тем.

18. ЦГТ на своем заседании обсудила включение в повестку дня региональных семинаров МККЗР постоянного пункта, посвященного подготовке и обсуждению предложений по темам. Было предложено разработать пакет учебных материалов и провести учебные занятия в целях наращивания потенциала Договаривающихся Сторон в области выявления пробелов и подготовки актуальных и полноценных предложений. КС предложил проведение учебного занятия параллельно 14-й сессии КФМ, но Бюро сочло, что более эффективным будет провести такое обучение во время региональных семинаров и отложить учебное занятие до 15-й сессии КФМ (2020 год), на которую запланировано объявление о следующем конкурсе тем. Секретариат согласился разработать, при участии ЦГТ, учебные занятия для региональных семинаров.

IV. Выработка транспарентного процесса оценки предложений по темам

19. Для того чтобы сделать оценку предложений по темам как можно более транспарентной и эффективной, Секретариат, при содействии ЦГТ и используя критерии обоснования и приоритизации предлагаемых тем⁴ и шаблон, применявшийся для оценки предложений по фитосанитарным обработкам, подготовил формы оценки и контрольный перечень вопросов для проведения оценки.

20. ЦГТ использовала эти формы при подготовке углубленного анализа и решила, что включенные в них соображения и вопросы, дополняющие согласованные КФМ критерии, были полезными для последовательного руководства процессом оценки. Участники группы согласились продолжить разработку и пересмотр форм оценки для использования в будущих конкурсах тем.

V. Процесс разработки перечня тем по применению

21. В настоящее время Секретариат осуществляет несколько мероприятий в области применения и развития потенциала, ряд из которых основывается на существующих проектных

⁴ Критерии обоснования и приоритизации предлагаемых тем: <http://www.ippc.int/en/publications/85790/>.

предложениях Договаривающихся Сторон и организаций-партнеров. Темы мероприятий в области применения были включены в Сводную таблицу стандартов и применения, которая регулярно обновляется и утверждается КФМ. Мероприятия, ранее осуществлявшиеся под надзором Комитета по развитию потенциала (КРП), сейчас координируются КП. Однако перечень тем по применению не был разработан в рамках формального процесса, как Перечень тем для стандартов МККЗР, когда темы принимаются КФМ и добавляются в перечень.

22. Секретариат подготовил и представил на заседании КП в мае 2018 года перечень тем по применению, разрабатываемый в настоящее время⁵. КП согласовал перечисленные темы и определил приоритеты. Секретариат полагает, что было бы целесообразно завершить начатую работу, и запрашивает указания относительно обращения с этими темами по применению и дополнительными темами по применению, предложенными ЦГТ, принимая во внимание, что некоторые темы, представленные на конкурс, могли бы уже разрабатываться в рамках существующих мероприятий. Одним из вариантов может быть формализация перечня тем по применению и интеграция этих тем в Сводную таблицу стандартов и применения.

23. Кроме того, предлагаемые темы включали предложение о проведении симпозиума по вопросам применения, которое, по мнению ЦГТ, выходит за рамки рекомендации ЦГТ. КП решил запросить руководящие указания у Бюро относительно того, следует ли включать симпозиумы в темы по применению. В целом Секретариат ведет работу по нескольким симпозиумам на проектной основе, и необходима ясность относительно того, какого рода мероприятия должны быть востребованными при проведении конкурсов тем в будущем.

А. Ресурсы для работы по высокоприоритетным темам по применению

24. В отличие от разработки стандартов, финансируемой из бюджета Регулярной программы, деятельность по темам по применению, утвержденным КФМ, требует финансирования за счет добровольных взносов Договаривающихся Сторон и партнеров по предоставлению ресурсов. Для того чтобы обеспечить КП и Секретариату возможность решения вопросов применения и наращивания потенциала на основе их приоритетности для сообщества МККЗР, было бы желательным, чтобы Договаривающиеся Стороны предоставили поддержку и средства для работы по высокоприоритетным темам.

В. Возможность выработки транспарентного совместного перечня тем по стандартам и применению

25. Секретариат обсудил последствия возможного объединения Перечня тем для стандартов МККЗР с перечнем тем по применению в совместный перечень. Секретариат счел, что КС и КП необходимо обсудить, возможно ли и как объединить и/или интегрировать перечни, чтобы выработать совместный план работы для двух комитетов, как это предлагается в их стратегиях сотрудничества. Важно отметить, что КП выработал стратегию и процедуру разработки руководств и учебных материалов МККЗР⁶. Секретариат также поставил вопрос о том, как можно связать Сводную таблицу стандартов и применения с перечнями тем, поскольку в этих документах представлена аналогичная информация, но с различной степенью детализации. Следует подчеркнуть, что сторонники объединения перечней в КС и КП сейчас реструктурируют Сводную таблицу стандартов и применения, чтобы сделать ее более удобной для пользователей.

⁵ Темы по применению и развитию потенциала: <https://www.ippc.int/en/publications/86844/>.

⁶ Стратегия и процедура разработки руководств и учебных материалов МККЗР; Приложения 15 и 16 Доклада о работе заседания Комитета по применению, ноябрь 2018 года; доступно по адресу: <https://www.ippc.int/en/publications/86878/>.

VI. Выводы

26. Новая процедура проведения конкурса тем хорошо себя зарекомендовала и будет усовершенствована в дальнейшем с учетом полученного опыта. Соответствующие корректировка процедуры и изменения в Круге ведения и Правилах процедуры Целевой группы по темам будут предложены ЦГТ. Документы, разработанные Секретариатом для представления предложений по темам (пересмотренные формы представления предложений, шаблоны проекта общих положений), а также использованные ЦГТ формы оценки и контрольный перечень вопросов для проведения оценки будут способствовать эффективному и транспарентному процессу включения в будущую программу работы МККЗР имеющих глобальное значение тем по стандартам и применению.

27. ЦГТ сочла полезной совместную оценку предложений членами группы, поскольку такая оценка позволила представить разные точки зрения на то, как наилучшим образом подходить к определенным темам. ЦГТ рекомендовала альтернативные подходы к некоторым темам для решения проблемы иным образом, отличным от указанного в представленном предложении, и призвала КС и КП работать вместе и координировать разработку материалов.

28. Совместную организацию конкурса тем ГРС и ГСП Секретариата МККЗР следует рассматривать как первый шаг в деле более эффективного сотрудничества и взаимосвязанной работы подразделений Секретариата. Такую практику следует распространить на оказание КС и КП поддержки в работе по темам, для которых совместный подход двух комитетов был определен как наиболее эффективный. Секретариат отмечает, что это начальный этап развития связей между разработкой стандартов и их применением. Укреплению сотрудничества подразделений Секретариата способствовала бы выработка взаимосвязанных планов работы.

29. Секретариат отмечает важность наращивания потенциала Договаривающихся Сторон не только в области применения МСФМ, но и в области нормотворческой деятельности в процессе их выработки, включая представление предложений по темам, и поддерживает рекомендацию ЦГТ о включении конкурса тем в качестве постоянного пункта повестки дня региональных семинаров МККЗР.

30. Секретариат подчеркивает необходимость выделения в годовом бюджете объема средств, достаточного для привлечения людских ресурсов, требующихся для проведения и содействия проведению будущих конкурсов тем и обеспечения посредством учебных занятий соответствующего наращивания потенциала в области представления предложений по темам. Применительно к работе по темам Секретариат также подчеркивает необходимость оказания поддержки Договаривающимися Сторонами.

VII. Решения

31. КФМ предлагается:

- 1) *отметить*, что процесс совместного проведения конкурса тем показал свою эффективность и будет усовершенствован и упорядочен для проведения следующего конкурса в 2020 году;
- 2) *признать* проанализированные Секретариатом МККЗР последствия и выгоды "Конкурса тем: стандарты и применения";
- 3) *поручить* Секретариату в процессе консультаций с Комитетом по применению и развитию потенциала (КП) и Комитетом по стандартам (КС) рассмотреть соответствующие процессы и процедуры разработки и применения стандартов и наращивания потенциала и при необходимости подготовить для КФМ рекомендации по предлагаемым изменениям.